

TYGODNIK WIELKOPOLSKI.

Czasopismo naukowe, literackie i artystyczne

Przedpłata cwiarteczna
wynosi 1 tal. czyli 1 ztr.
50 cent.

Ogłoszenia
po 1½ sgr. od drobnego
wiersza.

wychodzi w Poznaniu co Sobotę.

Prenumerować można na wszystkich urzędach pocztowych i w księgarniach.

Poznań dnia 29 listopada 1873.

Ul. Fryderykowska Nr. 19.

TREŚĆ: Zawsze toż samo — Kobieta w historii sztuki: V (a). — Helena. Powieść Turgenjewa. (Ciąg dalszy). — Czy istniał Wilhelm Tell? Szkic historyczny. — Teatr. — Wiadomości bieżące o rzeczach polskich. — Skrzynka do listów. — Ogłoszenia.

Zawsze toż samo.

Tak jest, zawsze toż samo bez umęczenia powtarzać należy, dopóki głos podniesiony w imię publicznego dobra wysłuchanym nie zostanie, dopóki nie rozbudzi się zastanowienie i rozwaga.

Wielokrotnie już i przy rozmaitych sposobnościach staraliśmy się zwrócić uwagę publiczną na oplakania godny stan społecznych naszych stosunków, na to fatalne dla narodowego życia przerzucanie się z ostateczności w ostateczność, które sprawia, iż prawidłowo jako organizm rozwijać się nie możemy.

Przez długi szereg lat aż do ostatniego powstania byliśmy wszyscy żarliwymi poetami. W zaciszu domowym czytaliśmy romanse, powieści, broszury polityczne; uczyliśmy się na pamięć ulubionych poetów. Zebrani w kółka towarzyskie rozprawialiśmy o teatrze, sztukach pięknych, o Garibaldi i Napoleonie, snuliśmy idylle politycznych kombinacji które nas w przyszłości — zwykle następna wiosna miała być tą przyszłością — niechybnie zbawić muszą. Powszechnie panująca belletrystyczno-polityczna frenezja doszła do tego stopnia, że młodzież uniwersytecka rzuciła książki fachowe pod stół, by na nim rozłożyć kartę geograficzną i broszury Edmunda About lub też zeszyt do popełniania wodnistych rymów, że poważni obywatele i ojcowie rodzin podporządkowali jej obowiązkowe zajęcia swego zawodu.

Stało się tedy że gospodarstwo różne pod-

upało, że handel i przemysł przeszedł w ręce żydów i Niemców, wyzyskujących nas na wszelkie sposoby, wysysających jak pijawki żywotne nasze soki.

Cóż zyskaliśmy na tym poetycznym kierunku, doprowadzonym do ostateczności kosztem zaniedbania realnych zabiegów?

W polityce wewnętrznej stworzyliśmy system wyśpiędywania ojczyzny, w zewnętrznej zaś fetyszym dla Zachodu z dewizą „jakoś to będzie“; w nauce zato nie stworzyliśmy literalnie nic, prócz bowiem olbrzymiego stosu powieści i rymów, rozpalających wyobraźnię, epoka owa belletrystyczno-politycznej ostateczności nie wykaże się wielu oryginalnymi, samodzielnie dziełami naukowymi, któreby świadczyły, iż starano się o gruntowną wiedzę.

Od rozognionych nerwów zajęła się pożarem bujająca po lazurach fantazji narodowa nawa. Strumieniami krwi naszej serdecznej ugaszono płomienie i nastąpiły czasy reakcji zaniedbanego poprzednio a doprowadzonego dziś do ostateczności materialnego kierunku. Jak wówczas literatura i sztuka były przedmiotem rozmyślań, rozmów i powszechnych uniesień, tak dziś bankowość, handel i giełda stały się wyłącznym ideałem. Jak wówczas powołanie literackie było celem ogólnej pożyteczności a każdego powołany i niepowołany rwał się do pióra lub palety, tak dziś miano ban-

kiera lub przemysłowca jest upragnioném a kaźden bije głową o mur, byle tylko postawić się za komptoaem kupieckim. Jak o brak należytego przygotowania do pełnienia a umysłowego wyrobienia do utrzymania postępowego rozwoju i ciągłości zawodu rozbił się kierunek idealnej ostateczności — tak o teź same zapory rozbija się dziś kierunek wyłącznie materjalny.

Pierwszy zapomniawszy o potrzebie prac ekonomicznych, zesztyniał w czczości i zmarł na suchoty, drugi zaparł się potrzeb duchowych i kona dziś pod gruzami gmachu zbudowanego bez podwalin i po dyletancku.

Dla czego się tak stało i dla czego się tak dzieje?

Bo żadna ostateczność nie ma racji bytu, bo wszelka skrajność prowadzi do idjotyzmu lub rozbestwienia.

Społeczeństwo jest istotą organiczną której byt i trwałość warunkuje się harmonją zbiorowych usiłowań wszystkich składowych części około postępowego rozwijania się we wszystkich kierunkach. Pielegnując jeden a zaniedbując drugi psujemy równowagę, wywołujemy nieprawidłowość rozwoju a w następstwie stan chorobliwy, który nam nieustannie dokucza. Cóż pomoże sztuczne podtrzymywanie organizmu z jednej strony, gdy druga cierpi? Cierpienia choćby jednej cząstki udziela się rychło całości i ta coraz dotkliwiej szwankować będzie, aż w końcu nastąpi rozstrój i śmierć.

Takie jest już prawidło organicznego życia, którego nie podtrzymuje się paljatywami, projektami i cholerycznymi wybuchami, lecz ciężką i nieustanną pracą na wsze strony.

Bez pomocy środków materjalnych nie zdołamy wytworzyć nic skończonego i trwałego w kierunku duchowym a umysłowość chromać będzie.

Bez współdziałania umysłowości, bez duchowej podpory wszelkie materjalne prace niedomagać będą na brak systemu i skończą się na rozprzężeniu, jakiego jesteśmy świadkami w obecnej chwili.

W umysłowo wykształconém lecz w zasoby materjalne ubogim społeczeństwie wytwarza się proletarjat inteligencji. W materjalnie zasobnym lecz umysłowo zaniedbaném społeczeństwie kiełkuje żydowszczyzna szwargocząca narodowym językiem bez narodowego poczucia w piersiach.

Jedno i drugie jest śmiertelną chorobą, która — niech się na nas gniewa, kto chce — u nas zwolna pojawiać się zaczyna.

Nie widzi jej tylko ślepy, lub chcący za takiego uchodzić.

Kto widzi jasno, kto ma odwagę dotknąć palcem rozgnionej rany, choćby ból łyzy z oczu wyciskał, kto dla miłości ojczyzny gotów złożyć całopalenie osobistej popularności i narazić się nawet na plwanie narodowych pochlebców i faryzeuszów patryjotyzmu — ten niech oręduje w imię Boga opamiętanie i rozważę.

Jesteśmy leniwi. Obałamuca nas pierwszy lepszy arogant i krzykacz, któremu, byle się niczém nie trudzić, powierzamy ster najważniejszych interesów. Wdeklamuje w nas i wmówi, że trzeba być idealistami, a wnet zaczynamy marzyć, zaniedbując ze szczerem rozwój materjalny. Udowodni nam byle jakim frazesem, że podnieść się możemy tylko idąc drogą prac materjalnych, a już na niej stajemy nie pytając się wcale, kto nas prowadzi, komu powierzamy nasze i naszych rodzin mienie.

Zacietrzewieni propagandą niesformułowanej zupełnie „pracy organicznej“ w kierunku materjalnym — oddaliśmy w poniewierkę wszelkie inne wyższe poczucia i potrzeby a dostaliśmy w zamian wyprodukowaną na plantacjach „pracy organicznej“ torbę i kij.

Taką „pracą organiczną“, jaką nam blagowano, było negusostwo i nieporadność. Istotną zaś pracą organiczną — o której mowy nie było — jest wszelka praca rozumna, polegająca przede wszystkim na umiejętności, na uwzględnieniu tak duchowego jak materjalnego kierunku.

Chcieć pracować, to mało — trzeba umieć i dobrze umieć pracować. Z dziś na jutro niepodobna zostać ani bankierem ani przemysłowcem, ani uczonym ani literatem — tak jak z dziś na jutro nie można zostać szewcem, krawcem lub stolarzem, dla tego tylko, że się nim na podstawie widzimisję zostać pragnie. Praca twórcza wymaga pracy przygotowawczej, inaczej pracować będziemy na krach, który dotknąwszy nas w dziedzinie polityki i nauki, dotyka nas teraz na polu ekonomiczném.

Źle się dzieje, ale do rozpaczliwego położenia jeszcze daleko. Przy lekkomyślności i lenistwie posiadamy niepospolitą żywotną siłę. Korzystajmy z niej, póki czas. Niechaj świeże ciosy będą ostatniem uderzeniem hartującego nas młota. Powiedzmy sobie, że od tej chwili kaźden gorliwie i trwale w obrębie swęj działalności pracować zaczyna, że dzieci nasze przygotowywać będziemy do pracy w zawodzie, jaki im przeznaczamy lub jaki sobie obiorą, że prac zbiorowych nie będziemy zaczynali od dachu lecz starali się, aby zrastały się z prac pojedynczych, że rzucać się nie będziemy wszyscy na raz i na oślep w jednym tylko kierunku, że rosnąc w zasoby materjalne wyrabiać w sobie będziemy potrzeby duchowe, że czynić im chętnie będziemy zadość i wspierać tym sposobem tych, co krzątają się przeważnie około umysłowego postępu.

Tak postępując spełniać będziemy istotną organiczną pracę, podniesiemy się materjalnie, wzmocnimy i uszlachetnimy duchowo a nadewszystko przybliżymy tę przez nas wszystkich upragnioną chwilę, której ani nam wyśpiewać u siebie ani u obcych wypłakać.

Kobieta w historii sztuki.

V. (a).

List, który w tej chwili zaczynam, będzie dłuższy od poprzednich. Wnioskuje to ze surowego materiału, jaki w notatach nagromadzony leży przedemną a który muszę przerobić na historję kobiety-artystki w siedemnastym wieku.

Proszę zatem uzbroić się w cierpliwość i uwagę, a nie będziesz Pani żałowała czasu użytego na odczytanie dzisiejszego listu.

Poprzednie listy zaczynałem ogólną charakterystyką wieku, w którym kobieta jako artystka pracowała. Wychodziłem bowiem z zasady, że chcąc zrozumieć działanie i życie artystów, trzeba poznać ogólnie dziejowe prądy, jakimi szła ludzkość w następstwie wieków, trzeba malować jednostki na wspólnym tle czasu.

I w tym liście będę się trzymał raz przyjętej zasady, chociaż forma, w jakiej dzisiaj podaję charakterystykę wieku, jest odmienną od poprzednich. Ale bo też i wiek, którego obraz mam Pani skreślić, jest innego rodzaju i odmiennego wymaga pędzla.

Patrząc na wiek poprzedni, na czas i ludzi szesnastego stulecia, mimowoli przechodzimy z przedmiotowej obserwacji do podziwu; zostawiamy krytycyzm historyczny na boku a dajemy się unosić owoczesnemu duchowi wieku, który taką potężną jedną siłą wieje z kart historii; pragnęlibyśmy mieć Weroneńczyka farby, aby oddać świetność dziejową szesnastego wieku. — Nie wiemy co podziwiać więcej, czy ludzi, którzy wytwarzali czasy, czy czas tworzący ludzi, bo czas i ludzie równie potężni, olbrzymi. Jedna myśl, jedno dążenie objawia się w ludach ówczesnych, dla tego wiek szesnasty przedstawia się oczom naszym jakby olbrzymi, jednego odlewu posąg, na którego piedestale wyrzyła historia napis: Reformacja i Renesans.

Spadkobierca jego — wiek siedemnasty — inaczej każe patrzeć na siebie. Trzeba nań patrzeć li tylko chłodno, podejrzliwie, sumiennie, ze wszech stron, aby nie stracić nici, jaka prowadzi po tym labiryncie dziejowym, aby mózg pojąć dążenie wieku.

Prowadzi on dalej rozpoczętą przez wiek poprzedni pracę koło wolności politycznej ludów i wolności sumienia; rozszerza swobodę jednostek, utwierdza panowanie ducha i rozumu — zatem rozwija nauki.

Nie dostrzeżesz Pani tej pracy, jeżeli na wiek ów popatrzysz za pomocą jakiego „Podręcznika do historii“, bo pozorne sprzeczności, nawał dziejowych wypadków, z których jeden przeczy drugiemu i na odrębne wiedzie drogi; upadki miasto rozkwitu, stykające się ostateczności w życiu ludów, nie dadzą Ci ująć dziejowego wątku, ukrytego po za zdarzeniami; nie pozwolą Pani zrozumieć całości wieku i dążeń jego.

Zapytaj jednak zdarzeń o przyczyny ich powstania, porównaj ostateczności nawet między sobą a znajdziesz prawo, jakim się rządzi historia, zrozumiesz przewodnią myśl, — jedno, łączące dążenie w wieku siedemnastym.

Przepatrzmy karty historii tego stulecia.

Niemcy widownią trzydziestoletniej wojny, roznieconej złamaniem cesarskich przyrzeczeń względem protestantów. Katolicyzm i absolutyzm cesarski staje przeciw zjednoczonemu protestantyzmowi i żądaniom ludów. Walka ta pustoszy Niemcy; miasta zniszczone, wszędzie sterczą zgliszczą pożarów; całe okolice zalegają trupy stron walczących i rozpasane krwią i rabunkiem żołdactwo. Francja, Szwecja, Danja wmięszane w wojnę; walka religijna staje się walką międzynarodową, choć

ostateczny jej rezultat ma równie religijny jak państwowy charakter. Pokój westfalski, kończący wojnę trzydziestoletnią, zapewnia wolność wyznania niekatolikom, daje im obywatelskie równouprawnienie, a ogranicza absolutyzm cesarzów niemieckich tak, że odtąd staje się prawie iluzorycznym w obec ustępstw, jakie korona ludom uczynić musiała. Nie jestże to jedną ze świetnych zdobycz wieku siedemnastego?

Z mgły północnej wychyla się na widownią europejskich dziejów młoda Szwecja, pełna siły żywotnej — obronicielka wolności sumienia i staje się pierwszym mocarstwem na północy Europy.

We Włoszech pokój ciągnął prawie; życie polityczne ludu gnuśnieje przytłumione wpływami obcych.

Hiszpanja, strącona z pierwszorzędnego stanowiska europejskiego, staje się państwem drugiego rzędu i chowa za Pireneje, podczas gdy jej najbliższa sąsiadka Francja staje na najwyższym szczeblu państwowej i duchowej potęgi; rozszerza się zdobyczami, jakie jej przyniosła trzydziestoletnia wojna; pod Ludwikiem XIV urasta w pierwszorządne państwo, wpływa na losy Europy a na wewnątrz rządzi się bezwzględny absolutyzmem, w obec którego milknie głos narodu. Państwo to ja — powiedział Ludwik XIV — i dobrze z tém było Francji siedemnastego wieku.

Polityką na zewnątrz kierował Richelieu, zarząd wewnętrznym finansów spoczywał w rękach Colbert'a; kwitły we Francji nauki i sztuka — doskonalił się język.

Gdyby wiek siedemnasty we Francji wydał tylko Descartesa i Pascala, jużby miał prawo do nieśmiertelności; o ileż więcej, gdy czas ten szczyty się Corneillem, Racinem, Moliere'm, Malebranchem, Baylem i innymi znakomitymi pracownikami wieku.

Anglja z początkiem stulecia dostaje na tron Sztuartów, ale znieważone przez nich uczucia religijne i obywatelskie niekatolickiej większości narodu przyprowadzają ich o utratę berła, a Anglja zostaje republiką pod opieką Cromwella, aby po śmierci tegoż znowu na tron powołać Sztuartów, którzy przyznają ludowi w prawie Habeas Corpus obywatelską wolność, ale złamawszy ją po raz wtóry, muszą przy końcu wieku ustąpić miejsca Wilhelmowi z Oranji.

Anglja mimo wewnętrznych niepokojów i zmian formy rządu kwitnie a okres świetności nauk i sztuki trwa jeszcze ciągle w wieku siedemnastym i wydaje filozofów jak Baco de Verulam, Newton, Hobbes, Locke, poetów jak Milton!

W wieku tym oswobadzają się Niderlandy z pod hiszpańskiego jarzma, jednoczą w republikę, zyskują uznanie ze strony Niemiec a potem i reszty państw; stają się niepodległą, wolną krainą handlową a w połowie wieku są już pierwszorzędnym państwem, które kwitnie przemysłem, handlem, dobrobytem i sztuką.

O bo z wolnością pojawiły się w Niderlandach potężne genjusze, które miały otworzyć sztuce nowe, niewyżyskane dotąd światy ideałów.

Jeszcze jedno zostaje nam państwo, któreśmy w stanie takiego rozkwitu zostawili w wieku poprzednim; ale wolałbym o niem nie mówić, bo powtórzyć nie mogę słów moich z poprzedniego listu, dotyczących się tego państwa.

Czy domyśla się Pani, o którym państwie mówię? O Polsce!

Świetność dziejowa nasza kończy się z wiekiem szesnastym, a przez przeciąg siedemnastego stulecia pod Wazami i królami elekcyjnymi zbliżamy się powoli do dziejowego grobu.

Gdy we Francji król twierdzi, że państwo to ja —

(a) List ten, zbyt długi na jeden numer, dzielimy na dwie części. (Przyp. Red.).

u nas każdy szlachcic nosi berło w kieszeni i przekonany jest, że Polska to on — a jeden i drugi ma słuszość; tylko, że absolutyzm królewski organizuje państwo i stawia Francją na wysokim stopniu rozwoju — a absolutyzm szlachecki u nas podkopuje byt państwa i wiedzie go do upadku.

Polska już w szesnastym wieku rządzi się prawem, że nikogo więzić nie wolno, jeżeli nie został osądzony prawnie, — Anglja nadaje go ludowi dopiero w siedemnastym wieku; ale Anglii pomaga owo prawo do rozwoju — nam szkodzi; tam wyradza poszanowanie dla prawa — u nas prawo staje się narzędziem możnowładców.

Niderlandy podnoszą się, bo obok szlachty zyskały prawo głosu — miasta; my upadamy, bo psujących się żywiołów szlacheckich nie możemy zastąpić silną inteligencją miast.

Hiszpanja upada politycznie, ale rośnie nauka i sztuka; my z upadkiem politycznym łączymy upadek nauk i sztuki.

Nie smutnyż to obraz państwa, które jeszcze przed chwilą zajmowało pierwszorzędne stanowisko na wschodzie Europy?

A przecież była w nas siła do życia, siła potężna — tylko jęj zużytkować nie umieliśmy.

Jakby na szyderstwo przekazuje nam historia tego wieku świetne czyny narodu, wykonane bez korzyści dla niego.

Nam potrzeba ratunku, bo upadamy, ale my nie pomagamy sobie, wolimy iść ratować drugich upadających — siły potrzebne dla własnego kraju niszczyliśmy pod murami Wiednia, a wyratowane państwo czémże nam w następnym wieku odplaca? Czy także ratunkiem? Historia podziaku mówi inaczej.

Smutne to dzieje wieku siedemnastego w Polsce — a ostateczny wynik tychże jest, że się zbliżamy do grobu, a prowadzi nas do niego polityczne krótkowidztwo króli — złota szlachecka wolność — prywatna dygnitarzy — nieszanowanie prawa — i wychowanie jezuickie.

Przesunąłem przed Panią szereg dziejowych obrazków — pozostaje ci tylko rozpatrzyć się w nich, zastanowić a z pewnością zyskasz o wieku siedemnastym przekonanie, że mimo upadków, mimo pozorniej niekonsekwencji w działaniu — wiek ten w głębiach swych pracuje żywo koło wolności ludów.

Takim był wiek siedemnasty co do politycznego ustroju — zapytajmy następnie jaką była jego sztuka?

W jednym z poprzednich listów powiedzieliśmy, że rozkwit sztuki renesansowej najpierw we Włoszech nastąpił, a teraz dodamy, że się także we Włoszech najpierw zakończył, tak, że ostatnich trzech dziesięcioleci wieku szesnastego już do okresu świetności sztuki liczyć nie możemy. Wytlómaczę się, dla czego.

Sztuka renesansowa we Włoszech obfitowała — jak poprzednio mieliśmy sposobność powiedzieć — w geniusze.

Religijna wiara, odrodzona i ukrzepiona w walce; — rozbudziła w sercach artystów cały świat czystych, chrześcijańskich uczuć — otwarła im oczy na prawdziwą boskość i stała się źródłem natchnień ich sztuki.

Z drugiej strony studja dzieł klasycznej starożytności wtajemniczyły artystów w piękności form, a wdzięk linji, proporcjonalność składowych części, śmiałość, poprawność i pewność rysunku zawdzięczają przeważnie studjom tym dzieł starożytnych.

Oryginalną cechą artystów renesansu jest wielkość kompozycji, układu, odznaczająca ich dzieła.

Takie są pierwiastki składowe sztuki renesansowej. Myśli lotne sięgające niebios — głębokie jak bezdnie ducha — kompozycja mistrzowska — doskonałość form i niezrównane wykonanie techniczne, oto przymioty geniuszów jak Leonardo, Rafael, Michał Anioł, genju-

szów, którzy zaprowadzili sztukę tam, gdzie nie wielu sięgnąć może.

To też kiedy brakło tytanów a pigmeje czepiające się nóg ich chciały iść temiż śladami, genjusz sztuki odwrócił się od nich i zostawił samym sobie. A wtedy?

Wówczas zapanowała maniera. Bo następcy naśladowując olbrzymów rwali się bez natchnienia i wiary do kompozycji głębokiej treści, starali zrównać się z nimi pod względem pomysłów, rysunku, wykonania; ale ponieważ nie mieli geniuszu tamtych, stwarzali tylko konwencjonalne powtórzenia nie dających się powtórzyć arcydzieł.

Naśladownictwo prawie niewolnicze, manierowany sposób kompozycji i rysunku wyrodził się dalej w bezmyślność i stał źródłem upadku sztuki przy końcu szesnastego wieku.

Upadek ten trwać długo nie mógł, bo ludzkość nie może zadowolić się bezmyślnością, gdyż myśli i pragnie myśli — to też początek wieku siedemnastego zastaje nowy zwrot sztuki — niweczający manierę poprzedniej. Zwrot ten odbywa się równocześnie w dwóch kierunkach: jednym postępuje szkoła Caraccich w Bononji — zwana szkołą Eklektyków — drugim Amerighi Caravaggio w Neapolu i szkoła jego przezwana szkołą Naturalistów.

Kierunek w jakim szła szkoła Eklektyków — zwana także akademicką szkołą od akademji, jaką założyli bracia Caracci w Bononji — zasadzał się na gruntownych studjach dzieł mistrzów renesansowych tak pod względem treści jak formy. Na podstawie takich studjów przyswajano sobie z najcelniejszych mistrzów ich właściwości, a łącząc przymioty tychże razem, stwarzano dzieła niepośledniej wartości, niekiedy genialne, którym jednakowoż mimo staranności rysunku, kompozycji, kolorytu, brakło tego potężnego tchnienia oryginalności, jakie cechuje sztukę renesansową.

I nie mogło być inaczej, gdyż co tam tworzyło natchnienie, tu było wpływem zimnego obrachowania — rozumowego wyboru.

Szkoła ta prócz Caraccich wydała artystów jak Dominichino, Guido Reni, Sassoferrato, Carlo Dolce, Guercino da Cento — a brak oryginalności pomysłów zastępowała starannością wykonania, wdziękami form i kolorytem, przypominającym często pędzel weneckich malarzy — i ma wreszcie tę wielką zasługę, że sztukę zwróciła z drogi bezmyślnej manieri.

Druga szkoła — Naturalistów — samém nazwaniem określa swój kierunek. Zwolennikom tej szkoły chodziło przedewszystkiém o wierne oddanie natury w dziełach swoich.

Idealizm sięgający niebios a sprofanowany manierą pigmejczyków nie zadowolił tej szkoły — obejrzała się za realniejszymi ideałami i odnalazła je w człowieku i naturze jego, w przedstawieniu jego codziennego życia, jego ziemskich namiętności; — nie troszcząc się wiele o piękność form poprzednich mistrzów, starała się oddawać przedmioty jak się one okazują w rzeczywistości — piękne, brzydkie, nawet potworne, byle miały cechę prawdy.

Pierwsi mistrze tej szkoły chorują wprawdzie na przesadę, uganiając za prawdą natury; i kiedy mają oddawać pędzlem idealniejsze postacie ludzkie w ich chwilach boleści, rozpacz, śmierci, popadają w taką teatralną przesadę, że postacie ich budzą zamiast grozy wstręt i obrzydzenie; ale za to kiedy malują zwykłego człowieka z namiętnościami jego, kiedy zwracają się do ludu i jego typów — wówczas są niezrównani, potężni, prawdziwi a zwłaszcza i nadewszystko — oryginalni.

Mimo wszelkich wad, jakie szkoła ta w swych początkowych uczniach pokazuje, musimy jęj przyznać wyższość nad szkołą Eklektyków, wyższość, która polega

na oryginalności i potężnej sile życia, jaka tryska z utworów tej szkoły.

Szkoła Naturalistów zaczęta Amerighim Caravaggio a reprezentowana w dalszym ciągu przez artystów jak Spagnoletto, Salvator Rosa, Luca Giordano i złagodzona w swęj rubasznęj, naturalistycznęj drastycznosci wpływami klasycznych studjów i zetknięciem się ze szkołą Caraccich — stała się wpływową w całej Europie — zmieniała dotychczasowy idealny kierunek sztuki na realny — a tém samém zyskała rację bytu na przyszłość — gdyż ludy coraz więcej badały siebie i ze studjów nieba przechodziły do studjów ziemi — natury.

Dwie te szkoły dopełniały się wzajemnie. Naturaliści dali oryginalność pomysłów, — Eklektycy wyrobione formy, a sztuka oparta na tych dwóch pierwiastkach przeszła Europę całą — zmieniając charakter swój według usposobienia ludów na mniej lub więcej realistyczny i nie powiemy za wiele twierdząc, że wpływ ten pokierował sztuką wszystkich następnych stuleci.

Tyle o malarstwie wieku w ogóle. Rzeźba i architektura jak szczęśliwie wyrodziły się po śmierci Michała Anioła w bezprawidłowy styl barocco, tak szły przez wiek cały ku coraz większemu upadkowi, przybierając rozmaite odcienia cudaczności aby się spotęgować w nonsens jako styl jezuitski, rococco, perukowy.

Takiem było położenie sztuk plastycznych w siedemnastym wieku a kobieta jeszcze więcej wolna niż w poprzedniem stuleciu, miała obszernie pole do czynności artystycznęj.

I korzystała z niego!

Jeżeli historia literatury powszechnęj może wykazać bardzo wiele świetnych nazwisk kobięcych z siedemnastego wieku, historia sztuki nie daje się wyprzedzić tamtęj w uznaniu zasług niewieścich i na dowód pokażę Pani, jak ogromna liczba kobiet poświęcała się plastycznym sztukom i jaką chwałą okrył się ród niewieści sięgając po artystyczne wawrzyny.

Zacznijmy od Włoch — łaskawa Pani — od kraju tak ukochanego przez geniusza sztuki, że mu nigdy na wielkich artystach nie brakło. Idźmy do ojczyzny Petrarki i Danta — nie dla szukania cieniów Laury lub Beatryczy — ale żeby przypatrzeć się córkom italskięj ziemi, artystkom siedemnastego wieku.

Szkoła Caraccich, zawiązawszy się w ostatnich latach szesnastego wieku, w krótkim czasie zyskała wpływ na artystów i przyciągnęła do siebie znakomite siły; nic więc dziwnego, że i kobieta-artystka, błąkająca się po bezdrożach manieri, chętnie spieszyła, pod skrzydła nowego kierunku i dla tego największa część artystek włoskich należy do szkoły Eklektyków.

W przeszłym liście wspomnieliśmy nawiasem o Lawinii Fontana jako należącej do tej szkoły. Tutaj więc miejsce pomówić o nięj obszernięj — tém więcej — że należy do znakomitszych artystek wieku.

Lawinia była córką Prospera Fontany — malarza manierzysty, który byłby z pewnością utonął „w zapomnienia fali“, gdyby nie okoliczność, że był pierwszym nauczycielem Ludwika Caracci, owego sławnego założyciela szkoły Eklektyków.

Lawinia kształciła się w malarstwie pod przewodnictwem ojca swego i wielkie już — zwłaszcza w portrecie — zrobiła postępy — gdy ujrzawszy dzieła szkoły Caraccich, porzuciła manierowany sposób malowania i przyłączyła się do kierunku tej szkoły.

Wkrótce już była sławną, a dzieła, które utworzyła pod wpływem bonońsięj akademii, odznaczają się silnym, ciepłym kolorytem, starannością wykonania i poprawnością rysunku. — Malowała przeważnie portrety; prócz tych komponuje także obrazy religijne większych rozmiarów a nawet odtwarza postacie mitologiczne, które, jak świadczy Wenera w berlińsięm muzeum, wcale jęj się udawały.

Kobięty — zwłaszcza panie rzymskie — ubiegały się o portrety jęj pędzla a jako malarka papieża Grzegorza XIII odbierała hołdy ziomków.

Mężem jęj był niejaki Jan Zappi — człowiek, jak to mówią, Bogu ducha winien — który z dyletantyzmu trudnił się malarstwem i sławnęj żonie swojęj pomagał malować suknie na portretach wykonanych przez nią a prócz tego grał rolę gospodarza, gdy w domu artystki zebrało się wybrane kółko wyższego towarzystwa rzymskiego. Lawinia umarła w roku 1614 — a choć większą połową życia należy do wieku szesnastego — dzieła każą ją liczyć do artystek siedmnastego.

Bezpośrednią uczennicą Ludwika Caracci była malarka Antonia Pinelli — przez nauczyciela swego wysoko ceniona artystka.

Uczennicą genialnego Dominichina była Artemisia Gentileschi, córka malarza Horacego — urodzona w r. 1590.

Zdaje się, że ojciec uczył ją malarstwa, bo gdy poszła za mąż, za niejakiego Schiattesi z Neapolu — malowała dla własnej przyjemności i nazwisko jęj byłoby z pewnością zostało nieznanem, gdyby nie szczęśliwy wypadek, że ją poznał jeden z najcelniejszych mistrzów bonońsięj szkoły — Guido Reni. On zwrócił uwagę na jęj talent, któremu tylko trzeba było nauki, aby zabłysnął pięknoscią. Zachęcona i poparta przez Guida Reni poświęca się Artemisia malarstwu i wykształca na artystkę pod przewodnictwem i na wzorach Dominichina tak, że sława jęj jako portrecistki rozchodzi się po Włoszech a Karól I wzywa ją do Anglii, gdzie przebywa lat kilka zatrudniona królewskiem obstalunkami. Pomnożywszy sławę i finanse wraca do Neapolu, osiedla się, otwiera świetny towarzyski salon a życie jęj jako damy i artystki przerywa śmierć w r. 1642.

Jeden z obrazów Artemisii, przedstawiający Judytę, znajduje się w pałacu Pitti we Florencji. Jeśli sposób jęj malowania wolno sądzić z obrazu tego, musimy wówczas przyznać mu zalety rysunku i kolorytu; a co się tyczy pojęcia przedmiotu, to widać w nim wpływ szkoły Naturalistów, objawiający się energją i śmiałością traktowania.

Uczennicami Dominichina prócz powyższęj — były także malarki: Flawia Durand i Teresa del Po. Ostatnia trudniła się także miedziorytnictwem.

Do uczennic Lanfranca należy Katarzyna Ginnasia. Okazała ona wczesnie talent do malarstwa, dla tego wuj jęj kardynał kazał ją kształcić malarzowi Clelio. Po śmierci tego nauczyciela rzuciwszy na bok wszelkie zwykłe niewieście prace, wyłącznie poświęciła się malarstwu, tworząc według wzorów mistrza Lanfranco.

Wuj jęj kardynał postawił w Rzymie kościół świętej Łucji, Katarzyna ozdobiła go malaturami własnego pędzla; a gdy śmierć wuja uczyniła artystkę spadkobierczynią wielkiego majątku — ufundowała klasztor według woli testatora i została w nim przeoryszą.

Do samęj śmierci w r. 1680 nie porzuciła palety i pędzla ale zdołała klasztor przez siebie ufundowany.

Wypada nam jeszcze wspomnieć malarki: Flaminii Triva z Reggio i Magdalenę Natali — uczennicę Guida Reni.

A teraz przystępuję do artystki zwanęj przez współczesnych „cudem sztuki“, a której nazwisko dodaje rzeczywicie blasku szkole bonońsięj i sztuce włoskięj w ogóle.

Artystką tą jest Elżbieta Sirani.

Elżbieta — urodzona r. 1641 — jest córką malarza Jana Andrzeja Sirani, który był uczniem sławnego mistrza — Guida Reni. Ponieważ dziewczę okazywało wielkie zamiłowanie do sztuki i talent jęj samodzielnie objawiać się zaczynał, przeto ojciec począł ją kształcić na malarkę, — a ponieważ sam hołdował szkole Carac-

cich jako uczeń Guida Reni, zatem i z córki swój zrobił zwolenniczkę i uczennicę tego kierunku. Wyszedłszy ze szkoły ojca kształciła się artystka na dziełach Guida Reni i talent jej do takiej urosł potęgi, że współcześni znawcy oglądając obrazy młodej artystki, okrzyku podziwienia wstrzymać nie mogli. Osobistość jej ujmowała serca — warto posłuchać, co o niej mówią współcześni.

Była piękną, miłą i dobrą — niezmordowaną w pracy, skromną w żądaniach. Prostota była jej ozdobą, a łagodność i chętność, z jaką wykonywała najpodrzedniejsze domowe zatrudnienia, czyniła ją aniołem rodziny i domu. Kochała poezję i muzykę — władała po mistrzowskiemu pędzlem a prócz tego czynną była ryłcem i dłutem. Bystrość umysłu — sąd o sztuce wyrobiony i głęboki czynił ją ozdobą grona artystów; a jeśli dodamy do tych wszystkich przymiotów — głęboką miłość dla ojca i sióstr — będziemy mieli w Elżbiecie skończony ideał kobiety.

Obrazy jej zbliżają się sposobem malowania do obrazów Guida Reni a wielostronnością pomysłów stają prawie na równi. Elżbieta wie, gdzie użyć siły i energii a gdzie tonów łagodnych i słodczy; a w niektórych obrazach swych odznacza się taką siłą i śmiałością traktowania przedmiotu, że prawie wierzyć nie chcemy aby obrazy te mogły być robione słabą i delikatną kobietą ręką.

Elżbieta jest postacią tak wdzięczną — że powieść o niej radziłyśmy przedłużyć w nieskończoność — gdyby — ale o tym później. Tu powiemy jeszcze — za współczesnymi — że artystka nasza nie była szczęśliwą mimo uwielbienia współziomków i sławy, mimo stanowiska jakiego zajmowała w gronie artystów — gdyż kochała młodego artystę pierwszą, gorącą miłością — a ojciec nie pozwolił jej poślubić owego artysty i myśleć o jakichkolwiek związkach zakazał. W sztuce więc szukała pociechy — a miłość ukryta w głębiach serca dawała jej natchnienie do pracy artystycznej, dopóki — ręka skrytobójcy nie przerwała wątku młodego jej życia.

Tak jest Pani — Elżbieta została zamordowana trucizną a dotąd nie wiemy, z jakiej przyczyny i przez

kogo. Akta procesu bardzo niedokładne nie wyjaśniają nam mordu, który przerwał 23-letnie życie artystki — a nam powieść o niej.

Wyobrazi sobie Pani, jaki rozruch panował w Bononji na wieść o tajemniczej śmierci ulubionej artystki. Miasto urządziło wspaniałe egzekwie w kościele św. Dominika, a zwłoki jej pochowano w tymże kościele w kaplicy Madonny del Rosario.

Spoczywa więc Elżbieta Sirani pod jednym dachem z Guidem Reni, z tym samym mistrzem, którego dzieła zaprowadziły ją do świątyni artystycznego piękna. Genjusz sztuki byłby jej pewnie włożył na głowę nieśmiertelności wieniec i postawił na równi z nauczycielem, gdyby nie śmierć przedwczesna.

Elżbieta żyła krótko a mimo to wpływ jej na sztukę bonońską jest znaczny, gdyż artystka, tak utalentowana jak ona, obdarzona tak wysokimi przymiotami duszy i serca, musiała do siebie przyciągać młode talenta niewieście.

I tak było istotnie. Elżbieta miała dosyć uczennic a wpływ jej rozciągnął się po za grób, gdyż na dziełach jej kształciła się znaczna liczba artystek mniej lub więcej uzdolnionych.

Do bezpośrednich uczennic Elżbiety należą prócz dwóch jej sióstr Barbary i Anny Marji Sirani — malarki: Wincencja i Weronika Fabri, Ginevra Centofogli, Lukrecja Scarafaglia, Teresa Muratori-Scannabecchi, Maria Coriolani i Weronika Fontana, która była także drzeworytniczką.

Do malarek, które się kształciły pod wpływem szkoły bonońskiej w ogóle a na dziełach Elżbiety Sirani w szczególności, należą malarki: Lukrecja Bianchi, Lucja Casalini, Anna Messieri, Kamila Lauteri, Angelica Cantelli-Cavazza i inne.

Agnieszka Dolce (um. r. 1686) kopiała wiersze dzieła swego utalentowanego ojca Karóla Dolce.

Do szkoły bonońskiej należy także malarka Hersylja Creti — uczennica ojca swego Donata Creti; Marja Vanni i Katarzyna Lucatelli.

HELENA

Powieść Turgenjewa.

(Ciąg dalszy.)

— To jest... że sądzicie... oh! nie męczcie mnie dłużej! wybiegło nagle z ust Heleny.

— Sądzę, dokończył pospiesznie Bersenjew, — że teraz Insarow pokochał rosyjskie dziewczę i, wierny swemu ślubowi, postanowił uciec.

Helena mocniej jeszcze zacisnęła ręce jego w swoich i niżej spuściła głowę jakby chciała ukryć przed obcym okiem nagły rumieniec, który jej oblał twarz i szyję.

— Andrzeju Piotrowiczu wyście dobrzy, dobrzy jak anioł, powiedziała. — Ale on przecież przyjdzie się jeszcze pożegnać?

— Tak myślę, pewnie przyjdzie, bo nie będzie chyba chciał tak się rozstać...

— Powiedźcie mu, powiedźcie...

Ale nie mogło już dłużej biedne dziewczę kłamać spokoju; łzy rzuciły jej się do oczu, wybiegła pospiesznie.

— Więc tak go kocha, myślał Bersenjew z wolna idąc do domu. — Tego nie byłbym się spodziewał; i nie byłbym też sądził nigdy, że rzeczy w ogóle tak już daleko zaszły! Jam dobry, powiedziała ona. A któż może zaręczyć z jakich ja pobudek, z wpływu jakich uczuć udzieliłem Helenie wszystkich tych wiadomości?

Z dobroci to nie wpływało, o, nie z dobroci. Wiecznie to przekłete pragnienie świadomości, pewności, światła, ta żądza przekonania się że sztylet tkwi w ranie istotnie! Powiniennem się cieszyć... oni kochają się wzajem, a ja im dopomogłem... Szubin nazywa mnie przysłym pośrednikiem między wiedzą a rosyjską społecznością; zdaje się, że od urodzenia pomazano mnie na pośrednika. Ale gdybym się mylił? Nie, ja się nie omyliłem...

Gorżko było w sercu Andrzeja Piotrowicza, i Raurmer nie chciał mu dziś jakoś iść do głowy.

Nazajutrz, około drugiej po południu, zjawił się Insarow u Stachowów. Przypadek chciał, że w téjże chwili właśnie Anna Wasilewna w swym saloniku przyjmowała kogoś z odwiedzających. Była to żona jednego z okolicznych duchownych, zacna i szanowna osoba, ale chwilowo właśnie zaplątana w małe z policją nieporozumienie, a to z powodu, że raz w czasie letnich upałów miała fantazję kąpania się w stawie nad drogą, którą przejeżdżała zwykła była rodzina jednego z ważnych generałów. Obecność obcej osoby była z początku bardzo na rękę Helenie, która zbladła jak chusta posłyszawszy kroki Insarowa; ale ta myśl, że on może się pożegnać, nie zamieniwszy z nią kilku słów na osobności, ścisnęła

jój serce. On sam był jakoś pomieszany i widocznie unikał jój wzroku. — Czyżby rzeczywiście miał się zaraz pożegnać? myślała Helena. Insarow w rzeczy samej zdawał się zwracać do Anny Wasilewny, Helena podniosła się szybko, podeszła ku oknu i tu go odwołała. Żona popa była zdumioną i próbowała się ku nim odwracać, ale z powodu zbrojnej stała sznurówki, która z całym wysiłkiem ścisnęła jój obszerną kibić i trzeszczała niemiłosiernie za najmniejszym poruszeniem, musiała spokojnie siedzieć na miejscu.

— Ja wiem po co wy dziś tu przyszliście, mówiła Helena pospiesznie; — Andrzej Piotrowicz uwiadomił mnie o waszém postanowieniu, ale proszę was, błagam na wszystko, nie chciejcie dziś nas żegnać; przyjdźcie jutro, wcześniej, o jedenastej przed południem. Muszę wam powiedzieć słów kilka.

Insarow milcząco skinął głową.

— Nie będę was powstrzymywać, to pewna... Czy mi przyrzekacie?

Insarow znów schylił głowę, ale nic nie odpowiedział.

— Helenko, chodź no, zawołała Anna Wasilewna, — patrz jaki pani ma piękny woreczek do roboty.

— I sama go zrobiłam, dodała popadła.

Helena opuściła okno.

Insarow pozostał jeszcze kwadrans tylko u Stachówów, Helena śledziła go uważnie. Był jakiś niezadowolony, zaambarasowany, wzrok jego błąkał się bezustannie, nie wiedział na czém go zatrzymać i oddalił się też w sposób dziwny... nagle, niemal niepostrzeżenie.

Dzień ten włókł się dla Heleny; jeszcze więcej wlokła się dla niej długa, długa noc bez końca. To siedziała całymi godzinami na łóżku z twarzą naprzód pochyloną splecionymi rękoma objawszy kolana, to znów podchodziła do okna i przyciskała palące czoło do zimnego szkła szyby i myślała, myślała aż do wyczerpania wiecznie tychże samych myśli. Serce jój zmieniło się w kamień, znikło gdzieś całkowicie z jój piersi, nie czuła już tam jego uderzeń; ale głowę za to rozsadzała gorączka, w żyłach skroni krew gwałtownie uderzała tętnem, włosy pały i wargi oschły zupełnie. On przyjdzie... on się z mamą jeszcze nie pożegnał... on nas nie odwiedzie... Czyżby Andrzej Piotrowicz miał słuszość? To być nie może... Słowem nie dał mi zapewnienia, że przyjdzie... Czyżby mnie miał na zawsze opuścić?... Te myśli oblegały ją bezprzestannie... nie odchodziły one i powracały znowu... ale okrzykiły ją nieprzerwanem kołem jak mgła dni jesiennych. — On mnie kocha! zaręczało nagle w wszystkich jój członkach, i wzrok nieruchomy utkwiała w ciemności nocy; usta złożyły się do tajemniczego, niedojrzanego niemal uśmiechu... ale go zaraz stłumiła, splecione ręce zarzuciła na szyję i znów jak mgła owiała ją sieć myśli, obracających się w wiecznie jedném, dawném kole. Nad ranem rozebrała się i położyła w łóżko, ale zasnąć nie mogła. Pierwsze ogniste promienie słońca wpadły do jój pokoju... — O, kiedy on mnie kocha! zawołała nagle i nie wstydząc się tych jasnych światła promieni, które ją oblewały, wyciągnęła przed siebie białe ramiona...

Powstała z łóżka, wrzuciła pospiesznie ubranie i zeszła na dół. Nikt jeszcze nie zbudził się w całym domu; poszła więc do ogrodu, ale tam panowała taka niezmacona cisza, tak tam było świeżo, zielono, ptaki świergotały tak poufale, kwiaty tak radośnie podnosiły ku słońcu swe wonne korony, że ten widok szczęścia przyrody począł razić wzrok jój niemile. — O! pomyślała, — jeśli to prawda, to nie ma w świecie jednego źdźbła trawy, które byłoby szczęśliwszem odemnie, czy to prawda tylko? Powróciła znów do swego pokoju i chcąc jakkolwiek czas zająć, zaczęła zmieniać ubranie. Ale wszystko wypadło jój z ręki i siedziała jeszcze ledwie przez pół ubrana przed zwierciadłem, gdy ją

zawołano do śniadania. Zeszła; matka dostrzegła niezwykłej bladej jój twarzy, ale powiedziała tylko: Jak ty dziś zajmująco wyglądasz, a rzuciwszy wzrokiem na ubiór, dodała: W tej sukni bardzo ci do twarzy, kładź ją zawsze ilekroć będziesz się chciała komu podobać. Helena nie odpowiedziała i zajęła miejsce na rogu stołu. Wybiła dziewiąta: jeszcze dwie godziny do jedenastej. Wzięła książkę do ręki, potem robotę, potem znów książkę; później powiedziała sobie, że przejdzie jeden szpaler sto razy tam i napowrót i dokonała tego; potem długo przypatrywała się pasjansowi, który kładła Anna Wasilewna... spojrzawszy na zegar — jeszcze nie było dziesiątej. Szubin wszedł do saloniku. Próbowała z nim rozmawiać i tłómaczyła się przed nim sama nie wiedziała z czego... Każde wymówione słowo nietylko że jój niemałym było trudem, ale dziwiło ją samą i raziło. Szubin nachylił się do niej; spodziewała się żartu, podniosła ku niemu oczy i spotkała się z wyrazem smutnym i współczującym na jego twarzy... Uśmiechnęła się do tej twarzy. Szubin odśmiał się w niemęj odpowiedzi i oddalił się cicho, w milczeniu. Chciała go zatrzymać, ale niezaraz przypomniała sobie, jakby go zawołać trzeba. Wreszcie wybiła jedenasta. Zaczęła czekać, czekać i słuch wyteżać. Nie była już w stanie nic robić: przestała myśleć nawet. Teraz serce poczęło znów uderzać silnie, zbudziło się z letargicznego snu, w który je ubiegła noc spowiła, uderzało coraz, coraz to głośniej i, rzecz dziwna, czas zdał się ubiegać przedź. Kwadrans przeszedł, pół godziny, potem znów minut kilka, jak się zdawało Helenie, i nagle zadrżała: uderzyła godzina, tak, to nie dwunasta, to pierwsza. — On nie przyjdzie, on odjedzie bez pożegnania... Ta myśl strumieniem krwi uderzyła jój do głowy. Czuła, że tchu jój zabrakło, że niepowstrzymanym wybuchem płaczem... Pobiegnęła do swego pokoju i upadła na łóżko twarzą w załamanych dłoniach ukrywając.

Pół godziny leżała tak nieporuszenie; łyżki przez palce przeciekały na poduszki. Naraz porwała się, wyprostowała i usiadła; nagle coś dziwnego w niej zaszło: twarz się jój zmieniła, oczy oblane łzami przed chwilą oschły same przystąpiły do siebie i dziwnego nabrały blasku, brwi wystąpiły wyraziściej, usta się zacisnęły. I znów upłynęło pół godziny. Helena po raz ostatni wyteżyła ucho czy go nie dojdzie dźwięk znanego głosu? Powstała, włożyła na głowę kapelusz, naciągnęła rękawiczki, zarzuciła płaszczyk na ramiona i cicho wyszła z domu. Przyspieszonym krokiem zwróciła się na drogę prowadzącą do mieszkania Bersenjewa.

XVIII.

Helena szła z głową naprzód podaną, z wzrokiem nieporuszenie w dal utkwionym. Nie obawiała się niczego, nad niczém nie zastanawiała: chciała tylko raz jeszcze widzieć Insarowa. Tak szła nie zważając, że słońce dawno już skryło się za oponę czarnych, ciężkich obłoków, wiatr głucho szumiał w drzew gałęziach, wstrząsał je silnie i igrał z fałdami jój sukni, że z dala tuman kurzu wysoką, szarą kolumną w piekielnym wirze przeciągał drogą. Od czasu do czasu padały już nawet wielkie, ciężkie krople deszczu, ale ona i na to nie zwróciła uwagi; deszcz coraz stawał się mocniejszym, błyskawice rozdzierały niebo, grzmot dał się słyszeć w oddali. Helena zatrzymała się i obejrzała w około... Na jój szczęście niedaleko miejsca w którym ją zaskoczyła burza stała mała, opustoszona kapliczka tuż obok zasypanego źródła. Pod dach ten niski, pochylony, schroniła się przed szalejącą burzą. Deszcz płynął strumieniami, niebo w około zasute było chmurami. Z nią rozpacz patrzyła Helena w tę sieć gęsto i szybko padających kropel. Ostatek nadziei zobaczenia Insarowa zniknął dla niej bezpowrotnie. Stara żebraczka weszła

w tej chwili do kapliczki i otrząsając wodę z swęj sukni usiadła na progu jęcząc i stękając. Helena sięgnęła ręką do kieszeni, starszka dostrzegła ruch ten i twarz jej żółta, pomarszczona, niegdyś może piękna, rozjaśniła się i ożywiła. — Dzięki ci moja duszyczko, rzekła. Helena nie znalazła w kieszeni portmonetki, a stara wyciągnęła już rękę...

— Pieniędzy nie mam, matko, rzekła Helena, — ale weźcie to, może wam się na co przyda.

I podała jej chusteczkę.

— O, moje piękne dziecko, odpowiedziała żebraczka, — na cóż mnie się przyda twoja chusteczka? Zachowam ją dla wnuczki kiedy ją za mąż wydawać będę. Niech ci Bóg nagrodzi twoją dobroć!

Uderzenie piorunu dobiegło ich ucha.

— Panie Jezu! wyjąknęła stara i potrójnym przeżegnała się krzyżem. — Zdaje mi się, moje dziecko, żem ja cię raz już widziała, dodała po chwili. — Czyś ty mi kiedyś nie dała jałmużny?

Helena popatrzała na starszkę i poznała ją.

— Tak, matko, odparła. — Pytałaś mnie wtedy jeszcze czemu jestem tak smutną?

— Prawda, moje kochanie, prawda. Wiedziałam przecież, że cię znam. I teraz nie zdajesz mi się weselszą; a i chusteczka twoja cała przesiąkała łzami. Ah,

wy panny macie zawsze tenże sam ból, zawsze jedno wielkie zmartwienie!

— Jakiż to ból, mateczko?

— Jaki ból? Ach, moja piękna panienko, mnie starą ty nie zwiedziesz. Ja dobrze wiem co cię boli. I ja byłam młodą, panienko, i ja przeszłam to wszystko. Tak. A teraz za twoje miłosierne dla mnie serce ja ci coś powiem: jeśli znalazłaś prawego człowieka, nie takiego jak mnie więcej wszyscy pędziwiatra, to go nie opuść, nie odstęp już nigdy; idź z nim silnie ręka w rękę aż do grobu. Jeśli związek wasz ma przyjść do skutku, to przyjdzie, jeśli nie, to taką była wola Boga. Tak. Czemu tak na mnie spoglądasz? Kto wie, może ja umiem przepowiadać. Zobaczysz, ja z tą twoją chusteczką razem uniosę ztąd wszystkie twe zmartwienia! Uniosę je ztąd i znikną zupełnie. Widzisz, dziecko, deszcz już ustaje, przeczekaj go tu, ja zaś muszę odejść. Dla mnie zresztą deszcz nie nowina. Nie zapominaj więc, moje kochanie, zmartwienie jak przyszło tak poszło i nic ci nie zostanie z niego. O mój ty Boże!

Stara powstała z progu, opuściła kapliczkę i wolnym krokiem poszła w swoją stronę. Helena patrzyła za nią zdumiona. — Co to ma znaczyć? szepnęła mimowolnie.

(Ciąg dalszy nastąpi.)

Czy istniał Wilhelm Tell?

(Szkic historyczny.)

Kwestja egzystencji Tella, rozstrzygnięta już dość dawno na Zachodzie, u nas dotąd ogółowi znana zaledwie ze słyhu, przez ludzi nawet prawdziwie wykształconych traktowana z lekceważeniem i niedowiarstwem, skłania nas do zwięzłego przedstawienia stanu rzeczy na podstawie badań uczonego historyka Ottona Henne-Am - Rhyn.

W kraju naszym, gdzie konserwatyzm naukowy, głębokie zapuściwszy korzenie, króluje dotąd wszechwładnie, gdzie Tell do dni obecnych uchodzi za równie historyczną postać jak którykolwiek z nowoczesnych bohaterów — występując z dowodami nawet w ręku przeciwnych dotychczasowym mniemaniom, odzywając się ze zdaniem, że ten rzekomy oswobodziciel Szwajcarii z pod austriackiego jarzma jest po prostu mytem — można się w pewnych sferach narazić na zarzut donkiszoterji, na porównanie z autorem wiekopomnej niedorzeczności p. n. „Dowód, że Napoleon nigdy nie istniał.“ (Wyszło w Poznaniu u Heinego).

W chwili, gdy krytyka historyczna za granicą do olbrzymich dochodzi rezultatów, gdy przed bystrym wzrokiem wielkich badaczy pierzchają ułudne mary kronikarskich podań i legend a myślący ogół z wdzięcznością przyjmuje te błogie owoce pracy i genjuszu swych uczonych — w téjże chwili u nas drobna zaledwie garstka krząta się na tém polu a wyniki jej badań nie tylko nie przenikają do głębszych warstw społeczeństwa, lecz nawet odpychane bywają niebacznie bez wysłuchania argumentów przez tych, co skutkiem swęj inteligencji i talentu powinni by poważnie zapatrywać się na sprawę poszukiwań dziejowych. Gdy przed kilkudziesięciu laty magnat polski, mający osobliwe wyobrażenie o patriotyzmie, ofiarował kilka tysięcy dukatów Niemcowi, który w uczonym traktacie zaprzeczał egzystencji naszego Lecha, z warunkiem, aby pracy swęj nie ogłaszał drukiem — mniej nas to dziwiło i bolało, aniżeli gdy dziś, czego byliśmy świadkami, pisarze, w innym rodzaju pierwszorzędne zajmujący stanowisko, piorunowali przeciw

krytycznemu zwrotowi historjografji nowoczesnej, przeciw zaaklimatyzowaniu go na naszęj glebie jako złemu nabytkowi z Niemiec, a specjalnie brali w obronę Długosza (oczywiście w sposób ogólnikowy) tam nawet, gdzie nowsze badania matematycznie fałszu mu dowiodły.

Daremne to usiłowania — bo nie powstrzymają postępu nauk historycznych; rydwan czasu potoczy się zwycięsko po nad zacofanymi, bo niepowrotnie minęła już epoka, gdzie przepisywanie starych kronik nazywało się historją.

Dośkonaląca się z upływem czasu umiejętność historyczna, dążąca do oczyszczenia dziejów z tak licznych do niedawna baśni i podań, które jako takie, jako wypływ bujnej fantazji ludu są bardzo szacowne lecz z księgi opisującej rzeczywiste losy ludzkości stanowczo ustąpić powinny — ta mówię umiejętność dla dopięcia pięknego swego zadania wyklucza obecnie wszystko, co nie daje gwarancji prawdy, a uwzględnia jedynie dokumenta i współczesne kroniki, poddając nadto drugie surowej krytyce, śledząc, czy ten lub ów pisarz gwoli swoim lub stronnictwa swego sympatjom lub antypatjom nie wszedł w układy ze swem dziejopisarzkim sumieniem, nie sprzeniewierzył się owęj wzniosłęj, przez samego przecież autora, Tacyta, częstokroć nie uwzględnionej zasadzie: „sine ira et studio.“

Nieocenione są zasługi koryfeuszów, którzy pierwsi popchnęli naukę historji swojego lub obcego ludu na nowe, jedynie racjonalne tory a tém samem śmiałą dłonią zerwali czarną zasłonę, kryjącą promienie słońce prawdy. Takim mężem dla historji starożytnego Rzymu n. p. był Niebuhr — dla historji Szwajcarii Kopp z Lucerny. Pierwszego wyłomu w budowie stereotypowej powieści o początku niepodległości helweckiej dokonał on wydanym w r. 1835 skromnym na pozór zbiorem dokumentów. Odtąd on i uczniowie jego tak silnemi taranami bili w ten sztuczny i na ciemnocie wieków oparty gmach, że zachwiaał się i runął, torując drogę światłu

a historia Tella otrzymała nazwę podania o Tellu.

Zanim wykażemy, jaką drogą gadka o Tellu w poważnej historjografii zyskała prawo obywatelstwa, stawimy sobie poprzednio przed oczy prawdziwy przebieg wypadków, w których Tellowi pierwszorzędną przysądzono udział.

W r. 853 obdarzył król Ludwik Niemiecki klasztor żeński w Zurychu tamtejszemi dobrami królewskimi, do których należała i większa część kraiku Uri. W roku 1218, po wymarciu książąt Zähringen, owoczesnych zarządców rzeźonego klasztoru, cesarz Fryderyk II zwierzchność nad nim przekazał na zawsze państwu. Wkrótce przeciw darował Uri Rudolfowi Starszemu, hrabiemu na Habsburgu, dziadowi późniejszego cesarza tegoż imienia. Henryk, syn Fryderyka, zbuntowawszy się przeciw ojcu, dla zapewnienia sobie przejścia przez górę św. Gotarda i złączenia się z włoskimi sprzymierzeńcami, uwolnił Uri od panowania Habsburgów (1231). Odtąd rządził się już kraik ten samodzielnie jako wolna gmina z wójtem na czele, obieranym początkowo przez cesarza.

Natomiast dolina Szwyc od najdawniejszych historycznych czasów była siedzibą samych niemal wolnych ludzi, żyjących w ciągłej waśni z klasztorem Einsiedeln a sprzymierzonych z hrabiami na Lencburgu. Rudolf Starszy, hrabia na Habsburgu, obrany przez sporne strony polubownym sędzią, wypełniał ten urząd jako spadkobierca hrabiów lencburskich i podpisywał się „von rechter Erbschaft Vogt u. Schirmer deren von Schwiz.“ Odtąd rościli sobie już Habsburczycy prawo do zwierzchnictwa nad mieszkańcami doliny Szwyc. Dla uwolnienia się od tej samowolnie narzuconej sobie opieki, zażądali od cesarza Fryderyka II, aby tylko w stosunku do samego cesarstwa pozostawali w pewnej niezależności, co im też przyznał Fryderyk w r. 1240 przed Faeną we Włoszech. Po zdetronizowaniu Fryderyka przez papieża, stronnik drugiego, Rudolf Habsburg - Laufenburg, wuj późniejszego cesarza Rudolfa, ponowił swoje uroszczenia do Szwyc a uproszony przezeń papież zagroził kłatwą opierającym się mieszkańcom doliny Szwyc i sprzymierzonym już z nimi mieszkańcom Unterwalden i Lucern. Środek ten skutkował. Dopiero krótko przed śmiercią cesarza Rudolfa Habsburgczyka, w r. 1291 polepszył się ich los o tyle, że na mocy cesarskiego przywileju wójtem mógł zostać tylko człowiek wolny.

Gożej wiodło się kraikowi Unterwalden czyli rozdzielonym jeszcze wówczas dolinom Sarnen i Stans. Dzierżyli go różni panowie, głównie Habsburgowie, lecz mimo to, jak się już rzekło, sprzymierzał się z mieszkańcami Szwycu. Gdy cesarstwo po śmierci Rudolfa I na nowo stało się teatrem anarchii i walk bratobójczych, trzy te kraiki, t. j. Uri, Szwyc i Unterwalden odnowiły na dniu 1 sierpnia 1291, jak się wyrażały, na wieki, swój „stary związek.“ W tymże jeszcze roku połączyły się również Zurich, Uri i Szwyc. Habsburgowie widząc wymykającą im się z rąk władzę nad krajem, który już za swój uważał przywykli, najechawszy go wszczęli wojnę, o której nic jednak nie wiadomo. Cesarz Adolf Nassawski, wróg Habsburgów, potwierdził w r. 1291 swobody Uri i Szwyc. Zaniechał tego oczywiście rywal jego i następcy, Albrecht Austrjacki — lecz wbrew podaniu żyli wówczas Szwajcarowie pod wodzą swych własnych wójtów. Urząd ten piastował w Uri w r. 1294 i 1301 Werner z Attinghausen, w Szwyc r. 1295 Konrad ab Iberg — w r. 1303 Stauffacher we Szwyc, Ru-

dolf z Adisried w Unterwalden. W r. 1308 po zamordowaniu Albrechta zażądali sprzymierzeni od Henryka VII, aby potwierdził ich swobody, które on rozciągnął nawet i na mieszkańców Unterwalden, nie posiadających dotąd przywilejów.

Niezadowoleni z takiego biegu sprawy Habsburgowie, pragnęli przez Leopolda Austrjackiego pozyskać dawne swoje prawa. Cesarz chciał zwołać sąd polubowny, czemu wszakże przeszkodził rychły zgon jego. Ludwik Bawarski, zasiadłszy na tronie a potrzebując sprzymierzeńców w walce z rywalem Fryderykiem Austrjackim, stanął po stronie związkowych. Książę Leopold Austrjacki, dochodząc uroszczonych praw do trzech państw, rozpoczął wojnę, zakończoną dlań niefortunnie straszliwą klęską pod Morgarten (1315) — poczem Ludwik potwierdził swobody sprzymierzonych na nowo kraików.

Tak brzmi prawdziwa, na dokumentach oparta historia powstania związku szwajcarskiego, liczącego z biegiem czasu coraz więcej państw, zwanych później kantonami. Zobaczymy, jaką aureolą otoczyli te wypadki kłamliwi kronikarze, jak cudownymi zmyśleniami urozmaicili suche opowiadanie.

W wieku czternastym, w porze rzekomego wystąpienia Tella przeciw brutalnej tyranii pisało o Szwajcarji trzech kronikarzy, a mianowicie: mnich Jan z Winterthur, mnich Jan z Hietring w Karyntji i pisarz biskupiego sądu w Strasburgu, Mateusz z Neuenburga w Bryzgowii. Wszyscy trzej opisują tylko bitwę pod Morgarten; wedle pierwszego przyczyną wojny było odmówienie posłuszeństwa Leopoldowi ze strony trzech kantonów, wedle zaś dwóch drugich nieukrócona pycha i chciwość księcia, łaknącego wiecznie nowych podbojów. Rzecz godna zastanowienia, że mnich szwajcarski staje po stronie Austrii, austrjacki po stronie Szwajcarów, Mateusz zaś opowiada krótko i bezstronnie. Nigdzie przecież nie ma wzmianki o sprzyśnięciu, Tellu, Gesslerze i t. p. Pisarz miejski z Berna, autor kroniki kreślonej na początku XIV wieku, opowiada, że za dawnych czasów, jeszcze przed założeniem Berna (1191), mieszkańcy Uri, Szwyc i Unterwalden toczyli bój z Habsburgami, ponieważ ich namiestnicy w Szwyc i Unterwalden łamali dawne prawa, dopuszczali się gwałtów względem ich żon i cór, co trwało aż do bitwy pod Morgarten. Tu więc po raz pierwszy występują rządcy czyli namiestnicy cesarscy, brak tu przecież zupełnie chronologii oraz imion tak z jednej jak z drugiej strony, jako też wszelkich innych szczegółów. Wzmianka to ciemna i chaotyczna. Około tegoż czasu dochodzą nas z ust mieszkańca Uri, Puntiner'a i mieszkańca Szwycu, Frund'a, pierwsze podania o rzekomych czynach ich przodków w czasie wędrówki ludów (!), podania wywodzące pochodzenie mieszkańców Szwycu ze Szwecji! Była to patryjotyczna chełpliwość w obec sprzymierzonego z Austrią Zurichu. W imieniu tegoż odpowiedział Feliks Hemmerlin, wywodząc początek ludności Szwycu od Sasów ujarzmionych przez Karola W. i wysłanych częściowo w Alpy dla strzeżenia przesmyka góry św. Gotarda. Do tej wiadomości dodaje wróg Szwycu opowiadanie o powstaniu tegoż przeciw namiestnikowi austrjackiemu w Liwerg, którego zamek zburzono, podejrzewając go o uprowadzenie dziewczyny — tudzież o równoczesnej rewolucji Unterwaldczyków przeciw rządcy imieniem Landenberg w Sarnen.

(Dokończenie nastąpi).

TEATR.

Kto właściwie jest kierownikiem naszego teatru? Trudno zdać sobie z tego sprawę. Firma istnieje de jure — de facto zaś, jest tylko bajecznym podaniem, rzeczywistości szukać trzeba we mgle. Czas przecie położyć kres temu i istniejącemu dziś interregnum czy prowizorium przemienić na stałe rządy; raz dla tego, że republika jest formą rządu nieodpowiednią dla teatru, a powtóre, że wnosząc z dotychczasowego stanu rzeczy, ów interrex kierujący z za kulis teatrem wcale umiejętnie włada lejcam zaprzęgu Melpomeny.

Jednym z dowodów niech będzie repertuar ubiegłego tygodnia.

Na pierwszym planie postawiono arcydzieło Fredry (ojca) „Śluby panińskie.“ Wybór tej komedji zdziwił nas i publiczność. Nas dla tego, że znamy smak naszej publiczności, publiczność zaś dla tego, że to nie była „Wieża piekielna.“ Jakto — dawać w Poznaniu wyborową komedję, arcydzieło polskiej literatury dramatycznej? To zbyt ekwilibry! Odpokutowała też kasa za ten błąd dyrekcji — pierwsze krzesła i łóżka błyszczący pustkami. Dziwiliśmy się, że grano dla kilku osób, a jeszcze więcej dziwiliśmy się, że artyści mieli ochotę grać tak dobrze — dla własnej przyjemności.

Pochwały należą się wszystkim — nikt wprawdzie nie przewyższył samego siebie, jak się lubią wyrażać niektórzy recenzenci — ale sztuka wykonana była jak się należy. Nie wymieniamy też z tego powodu nikogo prócz p. Mikulskiego (Albin) a to tylko dla tego, żeby go prosić aby się na przyszłość nie charakteryzował na kandydata protestanckiej teologii.

Na zakończenie wieczoru odśpiewała panna Krawowska dwie arje Małgosi z 3 aktu Gounodowskiego „Fausta“ ku ogólnemu zadowoleniu dwudziestu słuchaczy, licząc w to tuzin recenzentów.

Dowcipno-złośliwa dyrekcja zrobiwszy „krach“ ze „Ślubami“, dała na następny wieczór płacziwo-morderczy melodramat „Życie szulera czyli trzydzieści lat.“ Zdaje się, że takie nosi miano owa kulisowa bomba, na którą w innych miejscowościach kucharki nawet nie chcą chodzić. Nasz teatr był zapchany od góry do dołu. Szkoda, że nie wydrukowano afisza czerwonymi farbami — publiczność siadałaby sobie na głowach. Cóż powie-

dzieć o tym przedstawieniu? Strzelano, sztyletowano, dławiono się, wrzeszczano w niebo głosy, pioruny paliły i obalały domy, a publiczność bawiła się i śmiała wiedząc, że to nie na prawdę. Kto grał dobrze a kto źle trudno powiedzieć — obojętne to zresztą dla naszych czytelników i dla nas. Wiemy tylko, że między innymi występowała maluteńka Wanda Wesołowska (Józefka) której śmiałość i werwa zapowiadają artystyczny instykt, a tymczasem zasługują na funt karmelków.

Ostatnie z kolei przedstawienie przyniosło „Kosę i kamień“ J. I. Kraszewskiego oraz „Okrężne“ I. Korzenińskiego.

Cóż powiecie łaskawi czytelnicy? Teatr znowu świecił pustkami! A więc precz z dwoma arcymistrzami polskiej literatury — górą „Wieża piekielna!“

Szkoda wielka — bo perlująca oryginalnym dowcipem, celująca brylantowym dialogiem bluette Kraszewskiego odegraną była istnie koncertowo. Panna Kwiatyńska (Iza) wysiliła się aby swęj boharce nadać wszystkie chechy skończonej kreacji. Lekkość, swoboda, bystrość — wycieniowanie wszystkich sytuacji, spadkowanie przeróżnych uczuć i wrażeń — wszystko to widzieliśmy i wszystkiemu dawaliśmy poklask w imieniu nieobecnej publiczności. Pan Koehler (Roderik) za wyjątkiem niezupełnie szczęśliwej charakteryzacji był wyborny — również pani Gajewicz (Baronowa), i pan Wojdałowicz (Kalasanty).

„Okrężne“ jako utwór i jako poprawne wykonanie tegoż mało zostawiło do życzenia, to mało stósuje się do wystawy aktu drugiego. Niepodobieństwem byłoby wyliczać cały poczet występujących artystów, podnosimy zatem tylko wykończoną grę pani Mikulskiej (Klara) i pani Bolechowskiej (Tekla), która zwłaszcza w przebraniu za wiejską dziewczynę dała nam typ pełen prawdy.

Jak widzimy, repertuar ubiegłego tygodnia, zapomniawszy o „Życiu szulera“, zasługuje na wszelkie uznanie — szkoda więc tylko, że potrzeba ucześniecia do teatru nie zaczęła się jeszcze krzewić w Poznaniu. Z czasem wyrobi się ona, zwłaszcza, jeżeli obok „Towarzystwa oświaty dla ludu“ zawiąże się „Towarzystwo oświaty dla — oświeconych.“

WIADOMOŚCI BIEŻĄCE

RZECZACH POLSKICH.

— Z okazji toczącego się obecnie w Paryżu procesu marszałka Bazaine'a staje między innymi świadkami pułkownik sztabu jeneralnego Fay, którego dzieło o ostatniej kampanji p. t. „Dziennik oficera armji nadreńskiej“ przełożone przez pułkownika Edmunda Callier na nasz język, znajduje się na składzie w tutejszej księgarni p. Ludwika Merzbacha oraz w księgarni „Tygodnika.“

— Nakładem księgarni Priebatscha w Ostrowie wyszło „Wcielenie Infiant do Litwy i Polski — 1558 do 1561 roku“, napisane oryginalnie przez Dr. St. Karwowskiego.

— Biblioteki umiejętności przyrodniczych wydawanej w Krakowie pod kierunkiem Ludwika Maślowskiego, wyszedł tomu 2go zeszyt XIII, zawierający ciąg dalszy **Wilhelma Wundta** „Wykłady o duszy ludzkiej i zwierzęcej.“

— Nakładem A. Makowieckiego, redaktora Gazety

Przemysłowo-Rzemielniczej, wyszła z druku siódma książka popularna dla rzemieślników: „Jaka droga prowadzi do zamożności“ przez W. N.

— **Ludwik Grossmann** napisał nową operę polską „Duch wojewody (libretto W. Ł. Anczyca), która wystawiona na scenie warszawskiej zyskała powodzenie.

— Panna **Leopolda Zwierzchowska**, lublinianka, śpiewaczka (contr-alto) zaangażowaną została do opery włoskiej w Rio de Janeiro.

— Słynny artysta teatrów warszawskich **Alozy Żółkowski** obchodził w tym miesiącu 40 letni jubileusz swego dramatycznego zawodu.

Skrzynka do listów.

P. Piaseckiemu w Chattanooga: Za nadesłane Mu dzieła należy się nam 4 tal. 18 sgr.

W antykwarni Tygodnika Wielkopolskiego nabyć można następujących dzieł:

Kurzweil Edouard, officier polonais. *Idée de la République de Pologne et son état actuel.* 1840. Paris. 15 sgr.
 Libelta Pism pomniejszych tom I i II opr. za 25 sgr.
 Wielogłowski Emigracja polska. 20 sgr.
 Czarlinski X. Bonaw. Wizerunek Xiążęcia katolickiego t. j. Kazanie na pogrzebie J. O. X. J. M. Janusza Korybuta na Zbarażu Wiśniowieckiego, Kon. Koron. Krzemien. Starosty. 1637. Lublin. 1 tal. 15 sgr.
 Odstepcy. Paryż, 1860, w drukarni L. Martinet'a. 6 sgr.
 Małżeństwo mieszane, uważane według zasad kościoła Rzymsko-Katolickiego. 1839. Lipsk. 5 sgr.
 Zaleski Bohdan. Poezje. 1841. Paryż. 20 sgr.
 Pruszcza P. H. Klejnoty stołecznego miasta Krakowa, albo Kościoły i co w nich jest widzenia godnego i znacznego. 1861. Kraków. 25 sgr.
 Belza Wł. Zamek Grójecki. 5 sgr.

Ziołkowski X. Mowa żałobna na pogrzebie serca ś. p. X. Leona Przyłuskiego 1865 r. Gniezno. 5 sgr.
 Dembołęcki X. Wojciech. Pamiętniki o Lissowczykach czyli przewagi Elearów polskich roku 1619—1623, opr. 1 tal. 5 sgr.
 Św. Wita życie, przez Przyjaciela Dzieci. 1854. Gniezno. 6 sgr.
 Wiarus księdza Prusinowskiego, 1849—1850, opr. 15 tal.
 Wielkopolańin wyd. przez księdza Prusinowskiego 1848—1850. Zbiór kompletny. 15 tal.
 Pielgrzym polski, pismo polityczne i literackie. 1833. Paryż. 2 tal. 10 sgr.
 Ciceronis Orationum Tomi duo — edit. Sturmii. 1551. Basileae. 15 sgr.
 — Reden gegen Catilina. 1835. Stuttgart. 3 sgr.
 Meisteri Chr. Fr. G. Principia Juris criminalis Germaniae communis auditorum usibus destinata. III edit. 1767. Goett. — acc. Kayser Carl V Peinliche Halsgerichts-Ordnung, ibid. 15 sgr.
 Fabricii Stephani. Sacrae conaciones in S. Prophetarum, quos minores vocant 1641. Bernae, in fol. 15 sgr.

Stefan Czarniecki i Jan Kochanowski.

Wizerunki litografowane na chińskim papierze w wielkim formacie, podług najlepszych źródeł rysowane przez

Tytusa Maleszewskiego są do nabycia **po 2 tal. 15 sgr. w Księgarni Tygodn. Wielkopolskiego.**

Wyszły z druku i są do nabycia we wszystkich księgarniach po cenie 9 złp.

NA WOZY CHEMICZNE.

Odczyty gospodarcze na podstawie prób dokonanych w Vincennes

przez (35)

Jerzego Ville,

profesora fizjologii roślin, zawiadowcy Muzeum nauk przyrodniczych w Paryżu.

Podług trzeciego wydania francuzkiego tekstu przetłumaczył na język polski

Stanisław Łubieński

z dwiema tablicami rycin.

Głuchota do uleczenia!

Dla usunięcia choćby najzastarzałszej tępości słuchu rozsyłam wygodnie użyć się dający środek za zaliczką lub przesyłką 3 tal. (29)

Dr. **Fischer**, Schönhauser-Allée 134a Berlin, N.

Biuro Anonsów i Zleceń

J. K. Rakowskiego

Poznań, Piekary 18.

(22)

udzieli bliższych szczegółów co do następujących osób i interesów:

Nadleśniczy i rządca, mogący złożyć po 1000 tal. kaucji, otrzymają od 1 stycznia albo od 1 kwietnia r. p. dobre posady w Królestwie Polskiem. (25)

Fachowy urzędnik zgłasza się o miejsce jako **buchalter** lub **kasjer**. (5)

Do familji w Księstwie poszukuje się zdatnej **guwernantki, muzykalnej, Polki**, pod korzystnymi warunkami. Miejsce bez zwłoki do zajęcia. (38)

Guwerner, mogący przysposobić chłopców do wyższych klas gimnazjalnych, poszukuje miejsca. (45)

140 morgów lasu (w Księstwie) składającego się z drzewa dębowego i sosnowego, ½ mili od rzeki spławnej, jest pod korzystnymi warunkami do sprzedania. (13)

Folwark (w Księstwie) 1,500 morgów wynoszący, jest do nabycia. (15)

Dobra (w Księstwie) z arealem 4,000 morgów ziemi żytnej i pszennej, składające się z trzech oddzielnych a w bezpośredniej bliskości leżących folwarków, są na lat 12 z kompletnym inwentarzem do wydzierżawienia. (14)

60 morgów lasu dębowego w Galicji położonego, jest każdej chwili do sprzedania. (16)

Folwark w Księstwie mający 285 morgów, w bliskości drogi żelaznej i żwirowej, jest pod korzystnymi warunkami do nabycia. (26)

Folwark w Księstwie, 300 morgów dobrej ziemi mający, jest każdej chwili do nabycia. (30)

Gospodarstwo w bliskości Poznania, z 75 morgów się składające, może być zaraz sprzedanem. (31)

Wila pod Poznaniem, 18 morgów mająca, **z ogrodem dla gości**, jest z całym inwentarzem i kompletnym urządzeniem do nabycia. (29)

Poszukuje się pożyczki **6,000 tal.** na hipotekę pod korzystnymi warunkami. (32)

NB. Przy żądaniu informacji uprasza się o ścisłe podanie numerów przy każdym zleceniu położonych.

Główna wygrana 43,500 guldenów!

Ciągnięcie 14 stycznia i dni następnych, przy czem następujące **wygrane przyjdą do udziału**: 1 wygrana 43,500 fl., 1 à 17,500 fl., 1 à 9,000 fl., 2 à 3,500 fl., 5 razy 1,750 fl., 12 razy 1,000 fl., 50 razy 350 fl., 200 razy 90 fl., 1000 razy 35 fl., prócz tego dzieła sztuki wartości ogólnej 35,000 fl.

Do téj powszechnie ulubionéj loterji kosztuje
1 cały los oryginalny 1 tal. 5 sgr.
6 całych losów oryginalnych 7 tal.

Łaskawe zlecenia skuteczniają się za przesyłką należytości akuratnie, jako téż wszelkie szczegóły udzielają się gratis przez dom handlowy

Jan Geyer, w Frankfurcie n. Menem.

NB. Po ciągnięciu otrzymuje każdy udział mający wykaz wygranych franko i bezpłatnie, przyczém się nadmienia, że wygrane bez żadnych odtrącań w srebrze gotówką wypłacone zostaną. (41)

Dla cierpiących na słuch!

Nawet w najtrudniejszych przypadkach przesyłam mój pewno leczący i słynny środek za zaliczką albo przesyłką 4 tal. (30)

Dr. **Wiedmann**, Brunnenstr. 44. Berlin.

Wielki Amerykański

Bazar fortepjanów K. DMOCHOWSKIEGO

w Poznaniu, Wrocławska ulica Nr. 15

zaopatrzonej w znaczną ilość **najprzedniejszych** instrumentów systemu ameryk. Krótkich, salonowych i koncertowych fortepjanów, eleganckich pianin o olbrzymich tonach, różnego rozmiaru, całych z żelaza i metalu, — poleca się łaskawym względem Szan. Publiczności. Za dobroć, trwałość i mistrzowskie wykończenie daje się 10-letnią gwarancją. Przyjmują się stare w zamian za nowe. Warunki kupna przystępne — **ceny niesłychanie niskie**. Reparacje i strojenia przyjmują się i te z największą dokładnością i pospieszem skuteczniają się. (6)

Nakładem księgarni **Tygodnika Wielkopolskiego** wyszła rozprawa (36)

Dr. **Jozefa Descours de Tournoy**

Zadania filozofji

w naszych czasach

i jest do nabycia we wszystkich księgarniach po cenie 2 złp.

Codziennie

świeże młode funtowe

poleca (45)

A. Duchowski,
(dawn. H. Kirsten Wwa)
Podgórna ul. Nr. 14.

W księgarni **Tygodnika Wielkopolskiego** jest do nabycia

Rękopis

pod tytułem

Propedeutyka

do

Historji Powszechnéj.

W księgarni **Tygodnika Wielkopolskiego** nabyć można III część

Julj. Turczyńskiego

„Rozbioru dzieł Adama Mickiewicza“, obejmującą

Dziadów

za cenę 1 tal.

Księgarnia **Tygodnika Wielkopolskiego** poleca:

Siemieńskiego
Wincenty Pol
i jego poetyczne
utwory

za 1 talar 20 sgr.

Nowo otwarta

KSIĘGARNIA Tygodnika (33)

Wielkopolskiego (Edmund Callier)

poleca świeżo wyszłe z pod prasy **Polska** w czasie trzech rezbiorów, 1772—1799. Studja do historji Ducha i obyczaju przez J. I. Kraszewskiego. Tom I. 3 tal. 10 sgr.

Uwagi nad politycznym, naukowym i filantropijnym działaniem Stanisława Staszica.

Mowa żałobna na pogrzebie Tadeusza Radońskiego, m. dnia 11 września 1873 roku przez X. L. Ostrowicza. 10 sgr.

Wieczorne pieśni Witosława Halaka, w przekładzie Władysława Bełzy, ozdobnie oprawne 1 tal. (dla abon. Tygodnika 20 sgr.), nieoprawne 18 sgr. (dla abonentów 12½ sgr.).

oraz broszurkę p. n. **Co jest polskość**, cena 8 sgr.

Toeplitza Pojedynca i podwójna rachunkowość kupiecka — podręcznik dla wykładów i praktycznego życia. 15 sgr.

Wincenty Pol i jego poetyczne utwory przez Lucjana Siemieńskiego. 1 tal. 20 sgr.

Poezje Wasilewskiego, wydanie 5, ozdobione tytułową winiętą W. Eljasza. 1 tal 5 sgr.

Aleksandra Weryhi Darowskiego Djarjusz podróży do Warszawy. Stara Satyra polska. 8 sgr.

Herbatę chińską

oraz

prósze herbaciane

funt po 20 sgr.

poleca (44)

A. Duchowski,
(dawn. H. Kirsten Wwa)
Ul. Podgórna Nr. 14.